Tania Vila

Lugo, 1981

Tras máis de quince anos de traxectoria no eido tecnolóxico como formadora, tradutora e creadora de documentación técnica, decidín dar un xiro á miña carreira para dedicarme ao que realmente me apaixona: a creación audiovisual e a escrita de guións.

Durante anos compatibilicei a miña actividade profesional co ámbito creativo —lectura, asesoría e tradución de guións, escritura e fotografía—, actividades que xunto coa formación académica, permitíronme desenvolver unha sólida base narrativa e expresiva.

Actualmente exerzo o posto de guionista e produtora en Artyc Content.

A miña experiencia internacional, a fluidez en varios idiomas e a capacidade para traballar en contornas multidisciplinares permítenme presentar un perfil versatil, coa rixidez técnica e a creatividade necesarias para a creación audiovisual.

Experiencia laboral

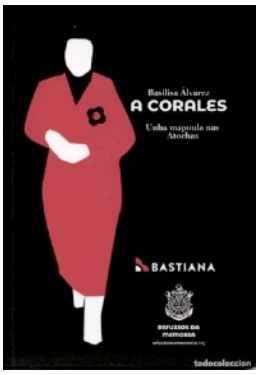
Guionista e produtora | Artyc Content

ago 2019 – Actualidade

- Desenvolvemento de guións para proxectos audiovisuais e multimedia.
- Produción e coordinación de contidos, dende a concepción ata a execución final.
- Colaboración con equipos creativos multidisciplinares para proxectos de comunicación e narrativas dixitais.

Publicación de Basilisa Álvarez, A Corales. Unha mapoula nas Atochas | Asoc. Refuxios da Memoria

xull. 2023



- Autora de "A dozura das Mapoulas", baseado na vida de Basilisa Álvarez. ISBN 978-92-0-401429-7
- Ilustracións con collage

Formadora e superusuaria de SGA | Grupo Oesía + INDITEX, Mobilidade continua

ago. 2020 – xull. 2025

- Automatista en Sistema de Xestión de Almacéns (SGA).
- Formación e soporte para loxística internacional e almacéns Ecommerce.
- Elaboración de manuais técnicos, implantación, testeo e mantemento de SGA en destino e en remoto.

Digitalización, soporte técnico e administrativo | Servicios empresariales Artabria S.L. + Netex Knowledge Factory S.L., Ferrol

set. 2013 – ago. 2020

- Digitalización de manuais e edición de imaxe para Editorial Santillana.
- Soporte técnico e administrativo de tendas online e implantación de Aula Virtual Santillana en centros educativos.

Xestión de plataformas LMS | Netex Knowledge Factory S.L. + Telefónica, A Coruña

dec. 2011 – set. 2013

- Soporte técnico e xestión de plataformas LMS e comunidade de usuarios (proxecto Telefónica).
- Soporte técnico e integración de contidos de Editorial Santillana en MOODLE.

Redacción, tradución e copywriting | Tecnoloxías Plexus SL - AAPP Xacobeo 2010, Santiago de Compostela

set. 2008 – abr. 2011

- Desenvolvemento e mantemento de contidos para www.caminodesantiago.gal.
- Arquitectura, redacción e tradución de contidos web (alemán, inglés e galego).

Xestión de aulas da rede CEMIT | Tecnoloxías Plexus SL - AAPP Centro Multimedia de Galicia, Santiago de Compostela

set. 2010 – xuñ. 2011

- Xestión e dinamización de aulas da rede CEMIT.

- Formación e CAU para Admon. Pública en concellos e consellerías de Galicia.

Profesora de alemán/español como LE | Autónoma, Santiago de Compostela / Marburg

out. 2005 – xuñ. 2010

Educación

Filoloxía Alemá (especialidade en Lingüística), Universidade de Santiago de Compostela, 2002 – 2008.
4º curso realizado en Marburg, Alemaña.

Cursos

- Guión de ficción cinematográfica (RTVE - Actualmente)
- Dirección de producción audiovisual (RTVE - Actualmente)
- Procesamento da linguaxe natural en intelixencia artificial. Tecnoloxías da linguaxe para lingüistas. (Cálamo & Cran, 2024)
- Adobe Illustrator (Fundación Tripartita, 2018)
- Prácticum de tradución técnica alemán – español (Cálamo & Cran, 2010)
- Prácticum de tradución literaria inglés – español (Cálamo & Cran, 2011)

Idiomas

Galego, castelán, alemán e inglés

Competencia para redacción e traducción técnica nas catro linguas.

Habilidades

- Escritura creativa
- Estruturación de contidos
- Creación de guías e documentación técnica
- Final Draft
- iWork, Microsoft Office, Open Office
- Canva, Photoshop, Illustrator